

**PODSUMOWANIE
DOTYCZĄCE
OCENY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO
SPORZĄDZONEJ
DLA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU „KLINY – ZACHÓD II”
UCHWALONEGO UCHWAŁĄ NR XXX/361/11
RADY MIASTA KRAKOWA
Z DNIA 9 LISTOPADA 2011 R.**

Tarnów, sierpień 2011 r.

PODSUMOWANIE
dotyczące oceny oddziaływania na środowisko
sporządzonej dla miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru
„Kliny – Zachód II” uchwalonego uchwałą
Nr Rady Miasta Krakowa
z dnia 2011 r.

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kliny – Zachód II” został przedstawiony do uchwalenia po przeprowadzeniu procedury planistycznej uregulowanej ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717 z późn. zm.) oraz procedury przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, uregulowanej ustawą z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r. Nr 199 poz. 1227)

Na podstawie przepisu art. 46 pkt 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. (Dz. U. z 2008 r. Nr 199 poz. 1227), w związku z uchwałą Nr L/645/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 września 2008 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kliny-Zachód II”, zostało wszczęte postępowanie w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, zgodnie z którym sporządzono prognozę oddziaływania na środowisko projektowanego dokumentu.

Sposób zagospodarowania, ujęty w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego uwzględnia uwarunkowania wynikające z „*Opracowania ekofizjograficznego do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w obszarze Kliny-Zachód II w Krakowie.*”

Prognoza oddziaływania na środowisko była opracowywana równoległe do prac nad projektem miejscowego planu. W związku ze skalą oraz charakterem ustalanych zmian nie skutkującym znacznym ujemnym oddziaływaniem na środowisko nie stwierdzono potrzeby rozpatrywania rozwiązań alternatywnych.

W prognozie oddziaływania na środowisko zawarto następujące wnioski i ustalenia:

- *Tereny objęte prognozą oddziaływania na środowisko nie cechują się szczególnymi warunkami przyrodniczymi z uwagi na lokalizację w strefie miejskiej i częściowe zainwestowanie;*
- *Obserwuje się duże zainteresowanie inwestycyjne w kierunku zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (wnioski do planu, wydane decyzje WZ);*
- *Wprowadzone zapisy planu są zgodne z przepisami odrębnymi, wynikają z potrzeby zapewnienia swobody inwestycyjnej. Założeniem jest również poprawa warunków życia mieszkańców poprzez podniesienie standardu użytkowego, technicznego i architektonicznego;*
- *Na przedmiotowym obszarze wprowadza się zakaz realizacji przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko oraz potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko;*

- *Skala prognozowanych, negatywnych oddziaływań ustaleń dokumentu na środowisko jest niewielka – o zasięgu lokalnym, bez większego znaczenia dla stanu i funkcjonowania poszczególnych komponentów środowiska;*
- *Analizowany projekt proponuje rozwiązania chroniące zasoby przyrodnicze obszaru tj. wzmocnienie funkcji ekologicznych dolinki potoku Sidzinka poprzez wprowadzenie obszaru użytkowania zielenią z zakazem lokalizacji zabudowy kubaturowej;*
- *Na podstawie przeprowadzonych analiz stwierdzono, iż z punktu widzenia skutków dla środowiska, a szczególności warunków życia mieszkańców, przy założeniu właściwego zastosowania sprecyzowanych zasad zagospodarowania i ochrony, proponowane zapisy planu należy uznać za właściwe.*

W oparciu o art. 53 ustawy z dnia 3 października 2008 r. O udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r. Nr 199 poz. 1227) wystąpiono o uzgodnienie zakresu oraz stopnia szczegółowości prognozy oddziaływania na środowisko, uzyskując pozytywne uzgodnienia zawarte w pismach:

- 1) Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie – pismo znak: OO.JJ.7041-3-47-09 z dnia 3 kwietnia 2009 r.;
- 2) Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie - pismo znak: NZ-PG-420-227/09 z dnia 6 kwietnia 2009 r.

Zgodnie z przepisem art. 54 ust. 1, art. 57 pkt 2 i art. 58 pkt 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. (Dz. U. z 2008 r. Nr 199 poz. 1227) projekt planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko został przedstawiony do zaopiniowania:

→ właściwemu **Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska,**

- pismo znak: **OO.JJ.7041-3-67-09 z dnia 26.10.2009 r.** (w odpowiedzi na pismo znak: **BP-01-3.PGO.7321-150-45/09 z dnia 14 sierpnia 2009 r.**) Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie zaopiniował projekt planu pozytywnie pod warunkiem wprowadzenia w projekcie planu:

- zapisów zapewniających pełną ochronę obszaru cennego przyrodniczo oraz obszaru źródłiskowego wraz z obudową biologiczną potoku Sidzinka zgodnie z zaleceniami wynikającymi z opracowania ekofizjograficznego,
- poszerzenia terenu ZP5 i oznaczenie tego obszaru jako terenu zieleni publicznej,
- zapisów zabezpieczających drzewa będące pomnikami przyrody przed uszkodzeniem systemów korzeniowych zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w opracowaniu ekofizjograficznym,
- jednoznacznych zapisów określających rodzaj przedsięwzięć dopuszczonych do realizacji na terenie mpzp.

RDOŚ podkreślił również, że w projekcie mpzp należy ustosunkować się do obszarów wskazanych w opracowaniu ekofizjograficznym, na których występują przekroczenia dopuszczalnych poziomów hałasu.

- pismo znak: **OO.410.5.11.2011.JJ z dnia 22 kwietnia 2011** (w odpowiedzi na pismo znak: **BP-01-3.6721.150.2.2011.PGO z dnia 21 marca 2011 r.**) Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie zaopiniował projekt planu z następującymi uwagami:

- wszystkie wprowadzone poprawki w projekcie planu są niekorzystne z punktu widzenia ochrony środowiska w tym warunków życia mieszkańców,
- szczególnie negatywne jest uszczuplenie terenu 5ZP oraz usunięcie oczka wodnego,
- całkowita rezygnacja z zakazów lokalizacji stacji bazowych telefonii komórkowej oraz wież radiokomunikacyjnych jest niekorzystna,
- w ustaleniach planu należy wprowadzić dodatkowe ustalenia zabezpieczające drzewa będące pomnikami przyrody, przed uszkodzeniem systemów korzeniowych.

→ właściwemu **Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu**

- pismo znak: **NZ-PG-420-569/09 z dnia 27.08.2009 r.** (w odpowiedzi na pismo znak: **BP-01-3.PGO.7321-150-44/09 z dnia 14 sierpnia 2009 r.**)-opinia pozytywna bez zastrzeżeń,

- pismo znak: **NZ-PG-420-167/11, ZL/2011/03/1131 z 11 kwietnia 2011 r.** (w odpowiedzi na pismo znak: **BP-01-3.6721.150.1.2011.PGO z dnia 21 marca 2011 r.**)-opinia pozytywna bez zastrzeżeń.

Po przeanalizowaniu uzyskanych opinii do projektu mpzp wraz z prognozą oraz w/w uwag z pism znak: **OO.JJ.7041-3-67-09 z dnia 26.10.2009 r.** oraz **OO.410.5.11.2011.JJ z dnia 22 kwietnia 2011** wyjaśniono:

- odnośnie ochrony obszaru cennego przyrodniczo oraz obszaru źródłiskowego Potoku Sidzinka na rysunku planu wprowadzono oznaczenie ZWS. W tekście Projektu Planu dodano następujące zapisy:
 - Po § 4 ust.1 po pkt 6) wprowadzono pkt 7) w brzmieniu: „7) *ZWS – teren obudowy biologicznej wraz z ciekim,*”
 - Po § 25 wprowadzono § 26 w brzmieniu:
„1. Wyznacza się teren obudowy biologicznej wraz z ciekim, oznaczony na Rysunku planu symbolem ZWS z podstawowym przeznaczeniem pod obudowę biologiczną wraz z ciekim Sidzinka.
2.W granicach terenu ZWS dopuszcza się realizację urządzeń wodnych, przekroczeń infrastruktury technicznej, kładek, mostków pieszych i pieszo - jezdnych z uwzględnieniem przepisów odrębnych
3.W granicach terenu ZWS obowiązuje zakaz realizacji zabudowy kubaturowej.
4.Wszystkie podejmowane przedsięwzięcia w zakresie zagospodarowania terenów wyznaczonych w ust. 1 stosować łącznie z ustaleniami zawartymi w Rozdziale I i II.”
 - W § 5 wprowadzono pkt. 22 w brzmieniu:
„22)strefie hydrogenicznej należy przez to rozumieć pas terenu położony w bezpośrednim sąsiedztwie cieku, wyłączony spod zabudowy kubaturowej, niezbędny dla ochrony otuliny biologicznej cieku oraz dla umożliwienia prowadzenia robót remontowych i konserwatorskich w jego korycie, o szerokości ustalonej na Rysunku planu. W pasie tym dopuszcza się realizację urządzeń wodnych, przekroczeń infrastruktury technicznej, kładek, mostków pieszych i pieszo - jezdnych z uwzględnieniem przepisów odrębnych”
 - W § 3 ust.2 pkt 3 po lit. i) dodano lit. j) w brzmieniu: „j)strefy hydrogenicznej.”

- W § 11 pkt 1 zmieniono zapis „wraz z otuliną biologiczną i obszarem użytkowania zielenią wzdłuż naturalnego ciekę Sidzinka” na zapis w brzmieniu: „wraz ze strefą hydrogeniczną”
 - W § 21 ust.4 pkt 3 oraz w § 22 ust.4 pkt 1 zmieniono zapis „w obszarze użytkowania zielenią wzdłuż naturalnego ciekę Sidzinka wskazanym” na zapis w brzmieniu: „w strefie hydrogeniczej”
 - W § 15 pkt 1 po lit. g) wprowadzono lit. h) w brzmieniu:
„h) w terenach dróg publicznych i komunikacji publicznej w miejscu przepływu cieków i rowów, obowiązek realizacji urządzeń gwarantujących zachowanie ich ciągłości.”
 - W § 28 po ust. 2 wprowadzono ust. 3 w brzmieniu:
„3. W granicach terenu KDD w miejscu przepływu cieków i rowów obowiązek realizacji urządzeń gwarantujących zachowanie ich ciągłości”
 - W § 29 po ust. 3 wprowadzono ust. 4 w brzmieniu:
„4. W granicach terenów komunikacji publicznej KDX w miejscu przepływu cieków i rowów, obowiązek realizacji urządzeń gwarantujących zachowanie ich ciągłości.”
 - W § 21 ust.4 pkt. 3 lit. c oraz § 22 ust.4 pkt. 1 lit. c skorygowano zapisy nadając im brzmienie:
„3) groduzenia nieruchomości przyległych do ciekę Sidzinka w odległości nie mniejszej niż 1,5 m od linii brzegu, a w pozostałym obszarze realizacji ogrodzeń pełnych i na podmurówkach.”
- odnośnie ochrony drzew będących pomnikami przyrody-plan określa jedynie wskazania lokalizacji infrastruktury technicznej, nie stanowi to projektu budowlanego. Ustalenia ogólne w tym § 9 pkt.6 w brzmieniu:
- „6) obowiązuje ochrona pomników przyrody oznaczonych na Rysunku planu, ustanowionych Rozporządzeniem nr 7 Wojewody Małopolskiego z dnia 13 kwietnia 2004 r. (Dz. Urz. Z 2004 r. Nr 85, poz. 1086) wymienionych w tabeli:

Nr na Rysunku planu	nr działki, na której jest położony okaz	symbol identyfikujący teren, w którym położony jest okaz	opis okazu drzewa
1.	36	1MN	Dąb szypułkowy
2.	45/1	2MN	Dąb szypułkowy
3.	45/1	2ZP	Dąb szypułkowy

zgodnie z ustaleniami cytowanego rozporządzenia oraz przepisami odrębnymi,” oraz § 3 ust.4 w brzmieniu:

„4. Ustalenia planu rozpatrywać i stosować z uwzględnieniem przepisów odrębnych” zabezpieczają ochroną istniejących pomników przyrody. Ponadto na Rysunku planu projektowana kanalizacja sanitarna jest wyraźnie odsunięta od istniejących pomników przyrody.

- odnośnie braku jednoznacznych zapisów dotyczących rodzaju przedsięwzięć dopuszczonych do realizacji na terenie mpzp - w § 9 pkt 10 uściślono zapis nadając mu brzmienie:

„10) zakaz realizacji przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko oraz potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko,”
- odnośnie ochrony akustycznej - w § 21 ust. 4 po pkt 1 wprowadzono pkt 2 w brzmieniu:

„2) w części terenów 1MN, 9MN i 10MN położonych w zasięgu ponadnormatywnego oddziaływania akustycznego od ulic – izolinia poziomu hałasu $L_n = 55$ dB należy stosować skuteczne zabezpieczenia zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów odrębnych,”

 - W § 22 ust. 4 po pkt 1 wprowadzono pkt 2 w brzmieniu:

„2) w terenie 4MNU położonym w zasięgu ponadnormatywnego oddziaływania akustycznego od ulic – izolinia poziomu hałasu $L_n = 60$ dB należy stosować skuteczne zabezpieczenia zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów odrębnych,”
 - W § 21 ust. 4 po pkt 3 wprowadzono pkt 4 w brzmieniu:

„4) w terenach 1MN, 9MN i 10MN obowiązek realizacji pasów zieleni o charakterze zielonych ekranów usytuowanych we frontowych częściach działek wzdłuż ul. Babińskiego”.
- odnośnie zachowania oczka wodnego przy ul. Sidzińskiej - w związku z uwagami w sprawie nakazu rozbiórki stawku w terenie 2MN na działkach 22/9, 22/10, 22/11, 24/19 i 24/20 – stawek został zasypany i teren doprowadzony do stanu pierwotnego. Zgodnie z istniejącym stanem w terenie 2MN nie ma wpisanego w par. 21, ust. 4 pkt 5 „oczka wodnego”.

Zgodnie przepisem art. 54 ust. 2 i 3 Ustawy z dnia 3 października 2008 r. (Dz. U. z 2008 r. Nr 199 poz. 1227), w postępowaniu w sprawie ochrony środowiska, w procedurze sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została zapewniona możliwość udziału społeczeństwa:

- projekt planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko był wyłożony do publicznego wglądu w dniach od 20 kwietnia do 19 maja 2010 r. (z wyjątkiem sobót, niedziel i świąt) w Biurze Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa przy ul. J. Sarego 4 zgodnie z ogłoszeniem i obwieszczeniem z dnia 9 kwietnia 2010r.
 - w trakcie wyłożenia, w okresie wyznaczonym na składanie uwag po wyłożeniu, tj. do dnia 2 czerwca 2010 r., jak również w czasie dyskusji publicznej, która odbyła się w dniu 29 kwietnia 2010 r., nie wpłynęły żadne uwagi do prognozy oddziaływania na środowisko.
- projekt planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko był wyłożony ponownie do publicznego wglądu w dniach od 24 maja do 21 czerwca 2011r. (z wyjątkiem sobót, niedziel i świąt) w Biurze Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa przy ul. J. Sarego zgodnie z ogłoszeniem i obwieszczeniem z dnia 13 maja 2011r.
 - w trakcie wyłożenia, w okresie wyznaczonym na składanie uwag po wyłożeniu, tj. do dnia 5 lipca 2011r., jak również w czasie dyskusji publicznej, która odbyła się w

dniu 1 czerwca 2011 r., nie wpłynęły żadne uwagi do prognozy oddziaływania na środowisko.

W związku z przeprowadzoną strategiczną oceną oddziaływania projektu miejscowego planu na środowisko, nie stwierdzono możliwości transgranicznego oddziaływania na środowisko na skutek realizacji projektu miejscowego planu. W związku z powyższym nie przeprowadzono postępowania dotyczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko.

W prognozie oddziaływania na środowisko zaproponowano metody analizy skutków realizacji ustaleń projektu planu oraz częstotliwości jej przeprowadzania dla poszczególnych komponentów środowiska, które przedstawiono w poniższej tabeli:

Lp.	Komponent środowiska	Metoda/źródło informacji	Częstotliwość	Zastrzeżenia/uwagi
1.	Wody powierzchniowe i podziemne	Wyniki analiz chemicznych wód podziemnych; Materiały archiwalne – reprezentatywne źródła i studnie kopane oraz wiercone; Dokumentacje obszaru zlewni.	co 3 lata	Badania w wyznaczonych punktach pomiarowo-kontrolnych i przekrojach cieku Sidzinka; Wykorzystanie informacji z corocznych raportów jednostek odpowiedzialnych za ich realizację.
2.	Gleby	Wyniki analiz chemicznych.	co 5 lat	Wykorzystanie informacji z corocznych raportów jednostek odpowiedzialnych za ich realizację.
3.	Stan i zachowanie najcenniejszych siedlisk przyrodniczych	Wyniki badań fitosocjologicznych;	co 3 lata	Inwentaryzacja przyrodnicza; Weryfikacja w terenie.
4.	Teren biologicznie czynny	Mapa pokrycia terenu na podstawie zdjęć lotniczych i zobrażeń satelitarnych; Mapa ewidencyjna, budynki.	co 5 lat	Stan wyjściowy – inwentaryzacja urbanistyczna na potrzeby sporządzanego planu zagospodarowania przestrzennego.
5.	Poziom hałasu	Aktualizacja mapy akustycznej ;	co 5 lat	Wykorzystanie informacji z corocznych raportów jednostek odpowiedzialnych za ich realizację.
6.	Przekształcenia rzeźby terenu	Mapa pokrycia terenu; Zdjęcia lotnicze.	co 5 lat	Weryfikacja w terenie.
7.	Stan jakości powietrza	Wyniki analiz poziomu substancji w powietrzu.	co 5 lat	Wykorzystanie informacji z corocznych raportów jednostek odpowiedzialnych za ich realizację.

*Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa
Elżbieta Koterba*

**PODSUMOWANIE
DOTYCZĄCE
OCENY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO
SPORZĄDZONEJ
DLA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU „KLINY – ZACHÓD II”
UCHWALONEGO UCHWAŁĄ NR XXX/361/11
RADY MIASTA KRAKOWA
Z DNIA 9 LISTOPADA 2011 R.**

Tarnów, listopad 2011 r.

PODSUMOWANIE
dotyczące oceny oddziaływania na środowisko
sporządzonej dla miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru
„Kliny – Zachód II” uchwalonego uchwałą
Nr XXX/361/11 Rady Miasta Krakowa
z dnia 9 listopada 2011 r.

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kliny – Zachód II” został przedstawiony do uchwalenia po przeprowadzeniu procedury planistycznej uregulowanej ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717 z późn. zm.) oraz procedury przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, uregulowanej ustawą z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r. Nr 199 poz. 1227)

Na podstawie przepisu art. 46 pkt 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. (Dz. U. z 2008 r. Nr 199 poz. 1227), w związku z uchwałą Nr L/645/08 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 września 2008 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Kliny-Zachód II”, zostało wszczęte postępowanie w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, zgodnie z którym sporządzono prognozę oddziaływania na środowisko projektowanego dokumentu.

Sposób zagospodarowania, ujęty w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego uwzględnia uwarunkowania wynikające z „Opracowania ekofizjograficznego do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w obszarze Kliny-Zachód II w Krakowie.”

Prognoza oddziaływania na środowisko była opracowywana równolegle do prac nad projektem miejscowego planu. W związku ze skalą oraz charakterem ustalanych zmian nie skutkującym znacznym ujemnym oddziaływaniem na środowisko nie stwierdzono potrzeby rozpatrywania rozwiązań alternatywnych.

W prognozie oddziaływania na środowisko zawarto następujące wnioski i ustalenia:

- *Tereny objęte prognozą oddziaływania na środowisko nie cechują się szczególnymi warunkami przyrodniczymi z uwagi na lokalizację w strefie miejskiej i częściowe zainwestowanie;*
- *Obserwuje się duże zainteresowanie inwestycyjne w kierunku zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej (wnioski do planu, wydane decyzje WZ);*
- *Wprowadzone zapisy planu są zgodne z przepisami odrębnymi, wynikają z potrzeby zapewnienia swobody inwestycyjnej. Założeniem jest również poprawa warunków życia mieszkańców poprzez podniesienie standardu użytkowego, technicznego i architektonicznego;*
- *Na przedmiotowym obszarze wprowadza się zakaz realizacji przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko oraz potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko;*

- *Skala prognozowanych, negatywnych oddziaływań ustaleń dokumentu na środowisko jest niewielka – o zasięgu lokalnym, bez większego znaczenia dla stanu i funkcjonowania poszczególnych komponentów środowiska;*
- *Analizowany projekt proponuje rozwiązania chroniące zasoby przyrodnicze obszaru tj. wzmocnienie funkcji ekologicznych dolinki potoku Sidzinka poprzez wprowadzenie obszaru użytkowania zieleni z zakazem lokalizacji zabudowy kubaturowej;*
- *Na podstawie przeprowadzonych analiz stwierdzono, iż z punktu widzenia skutków dla środowiska, a szczególności warunków życia mieszkańców, przy założeniu właściwego zastosowania sprecyzowanych zasad zagospodarowania i ochrony, proponowane zapisy planu należy uznać za właściwe.*

W oparciu o art. 53 ustawy z dnia 3 października 2008 r. O udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r. Nr 199 poz. 1227) wystąpiono o uzgodnienie zakresu oraz stopnia szczegółowości prognozy oddziaływania na środowisko, uzyskując pozytywne uzgodnienia zawarte w pismach:

- 1) Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie – pismo znak: OO.JJ.7041-3-47-09 z dnia 3 kwietnia 2009 r.;
- 2) Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie - pismo znak: NZ-PG-420-227/09 z dnia 6 kwietnia 2009 r.

Zgodnie z przepisem art. 54 ust. 1, art. 57 pkt 2 i art. 58 pkt 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. (Dz. U. z 2008 r. Nr 199 poz. 1227) projekt planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko został przedstawiony do zaopiniowania:

→ właściwemu **Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska**,
- pismo znak: **OO.JJ.7041-3-67-09 z dnia 26.10.2009 r.** (w odpowiedzi na pismo znak: **BP-01-3.PGO.7321-150-45/09 z dnia 14 sierpnia 2009 r.**) Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie zaopiniował projekt planu pozytywnie pod warunkiem wprowadzenia w projekcie planu:

- zapisów zapewniających pełną ochronę obszaru cennego przyrodniczo oraz obszaru źródliskowego wraz z obudową biologiczną potoku Sidzinka zgodnie z zaleceniami wynikającymi z opracowania ekofizjograficznego,
- poszerzenia terenu ZP5 i oznaczenie tego obszaru jako terenu zieleni publicznej,
- zapisów zabezpieczających drzewa będące pomnikami przyrody przed uszkodzeniem systemów korzeniowych zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w opracowaniu ekofizjograficznym,
- jednoznacznych zapisów określających rodzaj przedsięwzięć dopuszczonych do realizacji na terenie mpzp.

RDOŚ podkreślił również, że w projekcie mpzp należy ustosunkować się do obszarów wskazanych w opracowaniu ekofizjograficznym, na których występują przekroczenia dopuszczalnych poziomów hałasu.

- pismo znak: **OO.410.5.11.2011.JJ z dnia 22 kwietnia 2011** (w odpowiedzi na pismo znak: **BP-01-3.6721.150.2.2011.PGO z dnia 21 marca 2011 r.**) Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie zaopiniował projekt planu z następującymi uwagami:

- wszystkie wprowadzone poprawki w projekcie planu są niekorzystne z punktu widzenia ochrony środowiska w tym warunków życia mieszkańców,
- szczególnie negatywne jest uszczuplenie terenu 5ZP oraz usunięcie oczka wodnego,
- całkowita rezygnacja z zakazów lokalizacji stacji bazowych telefonii komórkowej oraz wież radiokomunikacyjnych jest nie korzystna,
- w ustaleniach planu należy wprowadzić dodatkowe ustalenia zabezpieczające drzewa będące pomnikami przyrody, przed uszkodzeniem systemów korzeniowych.

→ właściwemu Państwowemu Powiatowemu Inspektorowi Sanitarnemu

- pismo znak: **NZ-PG-420-569/09 z dnia 27.08.2009 r.** (w odpowiedzi na pismo znak: **BP-01-3.PGO.7321-150-44/09 z dnia 14 sierpnia 2009 r.**) - opinia pozytywna bez zastrzeżeń,

- pismo znak: **NZ-PG-420-167/11, ZL/2011/03/1131 z 11 kwietnia 2011 r.** (w odpowiedzi na pismo znak: **BP-01-3.6721.150.1.2011.PGO z dnia 21 marca 2011 r.**) - opinia pozytywna bez zastrzeżeń.

Po przeanalizowaniu uzyskanych opinii do projektu mpzp wraz z prognozą oraz w/w uwag z pism znak: **OO.JJ.7041-3-67-09 z dnia 26.10.2009 r.** oraz **OO.410.5.11.2011.JJ z dnia 22 kwietnia 2011** wyjaśniono:

- odnośnie ochrony obszaru cennego przyrodniczo oraz obszaru źródłiskowego Potoku Sidzinka na rysunku planu wprowadzono oznaczenie ZWS. W tekście Projektu Planu dodano następujące zapisy:
 - Po § 4 ust.1 po pkt 6) wprowadzono pkt 7) w brzmieniu: „7) ZWS – teren obudowy biologicznej wraz z ciekim,”
 - Po § 25 wprowadzono § 26 w brzmieniu:
 1. Wyznacza się **teren obudowy biologicznej wraz z ciekim**, oznaczony na Rysunku planu symbolem **ZWS** z podstawowym przeznaczeniem pod obudowę biologiczną wraz z ciekim Sidzinka.
 2. W granicach terenu ZWS dopuszcza się realizację urządzeń wodnych, przekroczeń infrastruktury technicznej, kładek, mostków pieszych i pieszo - jezdnych z uwzględnieniem przepisów odrębnych
 3. W granicach terenu ZWS obowiązuje zakaz realizacji zabudowy kubaturowej.
 4. Wszystkie podejmowane przedsięwzięcia w zakresie zagospodarowania terenów wyznaczonych w ust. 1 stosować łącznie z ustaleniami zawartymi w Rozdziale I i II.”
 - W § 5 wprowadzono pkt. 22 w brzmieniu:

„22) **strefie hydrogenicznej** należy przez to rozumieć pas terenu położony w bezpośrednim sąsiedztwie ciek, wyłączony spod zabudowy kubaturowej, niezbędny dla ochrony otuliny biologicznej ciek oraz dla umożliwienia prowadzenia robót remontowych i konserwatorskich w jego korycie, o szerokości ustalonej na Rysunku planu. W pasie tym dopuszcza się realizację urządzeń wodnych, przekroczeń infrastruktury technicznej, kładek, mostków pieszych i pieszo - jezdnych z uwzględnieniem przepisów odrębnych”

- W § 3 ust.2 pkt 3 po lit. i) dodano lit. j) w brzmieniu: „j) *strefy hydrogenicznej.*”
 - W § 11 pkt 1 zmieniono zapis „wraz z otuliną biologiczną i obszarem użytkowania zielenią wzdłuż naturalnego cieku Sidzinka” na zapis w brzmieniu: „wraz ze *strefą hydrogeniczną*”
 - W § 21 ust.4 pkt 3 oraz w § 22 ust.4 pkt 1 zmieniono zapis „w obszarze użytkowania zielenią wzdłuż naturalnego cieku Sidzinka wskazanym” na zapis w brzmieniu: „w *strefie hydrogenicznej*”
 - W § 15 pkt 1 po lit. g) wprowadzono lit. h) w brzmieniu:
„h) w terenach dróg publicznych i komunikacji publicznej w miejscu przepływu cieków i rowów, obowiązek realizacji urządzeń gwarantujących zachowanie ich ciągłości.”
 - W § 28 po ust. 2 wprowadzono ust. 3 w brzmieniu:
„3. W granicach terenu KDD w miejscu przepływu cieków i rowów obowiązek realizacji urządzeń gwarantujących zachowanie ich ciągłości”
 - W § 29 po ust. 3 wprowadzono ust. 4 w brzmieniu:
„4. W granicach terenów komunikacji publicznej KDX w miejscu przepływu cieków i rowów, obowiązek realizacji urządzeń gwarantujących zachowanie ich ciągłości.”
 - W § 21 ust.4 pkt. 3 lit. c oraz § 22 ust.4 pkt. 1 lit. c skorygowano zapisy nadając im brzmienie:
„3) *grodzenia nieruchomości przyległych do cieku Sidzinka w odległości nie mniejszej niż 1,5 m od linii brzegu, a w pozostałym obszarze realizacji ogrodzeń pełnych i na podmurówkach.*”
- odnośnie ochrony drzew będących pomnikami przyrody - plan określa jedynie wskazania lokalizacji infrastruktury technicznej, nie stanowi to projektu budowlanego. Ustalenia ogólne w tym
- § 9 pkt.6 w brzmieniu:
„6) *obowiązuje ochrona pomników przyrody oznaczonych na Rysunku planu, ustanowionych Rozporządzeniem nr 7 Wojewody Małopolskiego z dnia 13 kwietnia 2004 r. (Dz. Urz. Z 2004 r. Nr 85, poz. 1086) wymienionych w tabeli:*

Nr na Rysunku planu	nr działki, na której jest położony okaz	symbol identyfikujący teren, w którym położony jest okaz	opis okazu drzewa
1.	36	10MN	Dąb szypułkowy
2.	45/1	2MN	Dąb szypułkowy
3.	45/1	2ZP	Dąb szypułkowy

zgodnie z ustaleniami cytowanego rozporządzenia oraz przepisami odrębnymi,”

- oraz § 3 ust.4 w brzmieniu:
„4. Ustalenia planu rozpatrywać i stosować z uwzględnieniem przepisów odrębnych”.

- odnośnie braku jednoznacznych zapisów dotyczących rodzaju przedsięwzięć dopuszczonych do realizacji na terenie mpzp - w § 9 pkt 10 uściślono zapis nadając mu brzmienie:
„10) zakaz realizacji przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko oraz potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko,”
- odnośnie ochrony akustycznej –
 - w § 21 ust. 4 po pkt 1 wprowadzono pkt 2 w brzmieniu:
„2) w części terenów 1MN, 9MN i 10MN położonych w zasięgu ponadnormatywnego oddziaływania akustycznego od ulic – izolacja poziomu hałasu $L_n = 55$ dB należy stosować skuteczne zabezpieczenia zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów odrębnych,”
 - W § 22 ust. 4 po pkt 1 wprowadzono pkt 2 w brzmieniu:
„2) w terenie 4MNU położonym w zasięgu ponadnormatywnego oddziaływania akustycznego od ulic – izolacja poziomu hałasu $L_n = 60$ dB należy stosować skuteczne zabezpieczenia zgodnie z wymaganiami obowiązujących przepisów odrębnych,”
 - W § 21 ust. 4 po pkt 3 wprowadzono pkt 4 w brzmieniu:
„4) w terenach 1MN, 9MN i 10MN obowiązek realizacji pasów zieleni o charakterze zielonych ekranów usytuowanych we frontowych częściach działek wzdłuż ul. Babińskiego”.
- odnośnie zachowania oczka wodnego przy ul. Sidzińskiej - w związku z uwagami w sprawie nakazu rozbiórki stawku w terenie 2MN na działkach 22/9, 22/10, 22/11, 24/19 i 24/20 – stawek został zasypyany i teren doprowadzony do stanu pierwotnego. Zgodnie z istniejącym stanem w terenie 2MN nie ma wpisanego w par. 21, ust. 4 pkt 5 „oczka wodnego”.

Zgodnie przepisem art. 54 ust. 2 i 3 Ustawy z dnia 3 października 2008 r. (Dz. U. z 2008 r. Nr 199 poz. 1227), w postępowaniu w sprawie ochrony środowiska, w procedurze sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została zapewniona możliwość udziału społeczeństwa:

- projekt planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko był wyłożony do publicznego wglądu w dniach od 20 kwietnia do 19 maja 2010 r. (z wyjątkiem sobót, niedziel i świąt) w Biurze Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa przy ul. J. Sarego 4 zgodnie z ogłoszeniem i obwieszczeniem z dnia 9 kwietnia 2010r.
 - w trakcie wyłożenia, w okresie wyznaczonym na składanie uwag po wyłożeniu, tj. do dnia 2 czerwca 2010 r., jak również w czasie dyskusji publicznej, która odbyła się w dniu 29 kwietnia 2010 r., nie wpłynęły żadne uwagi do prognozy oddziaływania na środowisko.
- projekt planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko był wyłożony ponownie do publicznego wglądu w dniach od 24 maja do 21 czerwca 2011r. (z wyjątkiem sobót, niedziel i świąt) w Biurze Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Krakowa przy ul. J. Sarego zgodnie z ogłoszeniem i obwieszczeniem z dnia 13 maja 2011r.
 - w trakcie wyłożenia, w okresie wyznaczonym na składanie uwag po wyłożeniu, tj. do dnia 5 lipca 2011r., jak również w czasie dyskusji publicznej, która odbyła się


w dniu 1 czerwca 2011 r., nie wpłynęły żadne uwagi do prognozy oddziaływania na środowisko.

W związku z przeprowadzoną strategiczną oceną oddziaływania projektu miejscowego planu na środowisko, nie stwierdzono możliwości transgranicznego oddziaływania na środowisko na skutek realizacji projektu miejscowego planu. W związku z powyższym nie przeprowadzono postępowania dotyczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko.

W prognozie oddziaływania na środowisko zaproponowano metody analizy skutków realizacji ustaleń projektu planu oraz częstotliwości jej przeprowadzania dla poszczególnych komponentów środowiska, które przedstawiono w poniższej tabeli:

Lp.	Komponent środowiska	Metoda/źródło informacji	Częstotliwość	Zastrzeżenia/uwagi
1.	Wody powierzchniowe i podziemne	Wyniki analiz chemicznych wód podziemnych; Materiały archiwalne – reprezentatywne źródła i studnie kopane oraz wiercone; Dokumentacje obszaru zlewni.	co 3 lata	Badania w wyznaczonych punktach pomiarowo-kontrolnych i przekrojach cieku Sidzinka; Wykorzystanie informacji z corocznych raportów jednostek odpowiedzialnych za ich realizację.
2.	Gleby	Wyniki analiz chemicznych.	co 5 lat	Wykorzystanie informacji z corocznych raportów jednostek odpowiedzialnych za ich realizację.
3.	Stan i zachowanie najcenniejszych siedlisk przyrodniczych	Wyniki badań fitosocjologicznych;	co 3 lata	Inwentaryzacja przyrodnicza; Weryfikacja w terenie.
4.	Teren biologicznie czynny	Mapa pokrycia terenu na podstawie zdjęć lotniczych i zobrażeń satelitarnych; Mapa ewidencyjna, budynki.	co 5 lat	Stan wyjściowy – inwentaryzacja urbanistyczna na potrzeby sporządzanego planu zagospodarowania przestrzennego.
5.	Poziom hałasu	Aktualizacja mapy akustycznej ;	co 5 lat	Wykorzystanie informacji z corocznych raportów jednostek odpowiedzialnych za ich realizację.
6.	Przekształcenia rzeźby terenu	Mapa pokrycia terenu; Zdjęcia lotnicze.	co 5 lat	Weryfikacja w terenie.
7.	Stan jakości powietrza	Wyniki analiz poziomu substancji w powietrzu.	co 5 lat	Wykorzystanie informacji z corocznych raportów jednostek odpowiedzialnych za ich realizację.

Sporządził Maciej Smyk
MGGP S.A.

ZASTĘPCA PREZYDENTA
MIEJSCOWOŚĆ BRATONIA

Elżbieta Koterba